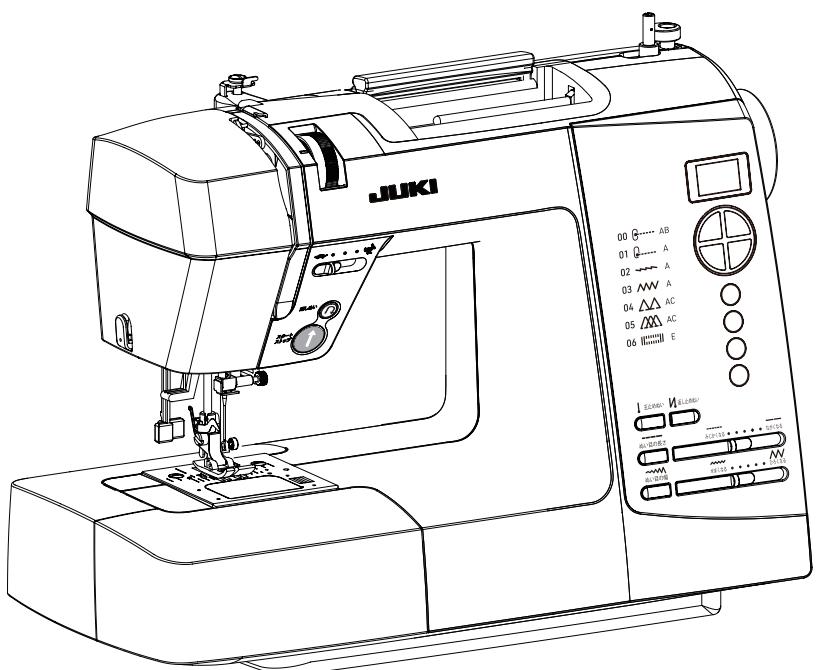


JUKI

COMPUTER SEWING MACHINE

HZL-J2000W

取扱説明書



安全にご使用していただくため、ご使用前に必ずこの取扱説明書をお読みください。また、いつでもご覧になれますように保管してください。

お買い上げいただきましてまことにありがとうございます。

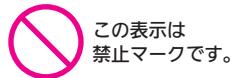
このコンピューターミシンの特長をご理解していただき、正しく安全にご使用していただくためにどうぞこの「取扱説明書」をよくご覧ください。なお、このミシンは選びぬかれた純正部品を使い、充分に品質管理された製品ですので多彩なソーイングをお楽しみください。

安全にご使用していただくために

このミシンを正しく安全にご使用していただくために、下記のことからを必ずお守りください。

このミシンは日本国内向け、家庭用です。 FOR USE IN JAPAN ONLY

仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがありますので、ご了承ください。



この表示は
禁止マークです。



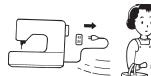
このマークの表示は
感電、火災の原因と
なりますから、特に
ご注意ください。

1. 一般家庭用交流電源 100V でご使
用ください。



2. 下記のようなときは電源
スイッチを切り、室内コ
ンセントから電源プラグ
を抜いてください。

- ミシンのそばを離れるとき。
- ミシンをご使用になったあと。
- ミシンのご使用中に停電したとき。



このマークの表示は感電、
火災、けがの原因と
なりますから、特にご注意く
ださい。

1. コントローラーの上に物
をのせないでください。



(コントローラーは別売品です)

2. お客様ご自身での分解、
改造はしないでください。



3. ミシンを操作するときは
かま部などカバー類を閉
じてください。



4. ミシンの縫製中は針から
目を離さないようにし、
針、はずみ車（ブーリー）、
天びんなど、すべての動
いている部分に手を近づ
けないでください。



5. 針折れの原因になるよう
な曲がった針はご使用に
ならないでください。



6. 針折れの原因になります
ので、縫製中に布を無理
に引張ったり、押したり
しないでください。



7. お子様がミシンをご
使用になるとときや、
お子様の近くでご使
用されるときは、特
に安全にご注意くだ
さい。



8. 下記のことを行
うときは、電
源スイッチを
切って室内コン
セントから電源プラグを抜いてく
ださい。



- 針、針板、押え、アタッチメント
などを交換するとき。
- 下糸、上糸をセットするとき。
- 取扱説明書に記載のあるミシン
のお手入れを行うとき。
- 電源コード、プラグ類が破損、
劣化したとき。
- 異常な臭い、音がするとき。

(模様選択時に針や糸の交換のため
電源を切りますと、すべてクリア
されます。)

9. 落下しやすい場所でのミシンのご
使用、保管はしないでください。

10. ミシンやコントローラーに下記の
異常があるときは速やかに使用を
停止し、最寄りの販売店にて点検、
修理、調整をお受けください。

- 正常に作動しないとき。
- 落下などにより破損したとき。
- 水に濡れたとき。
- 電源コード、プラグ類が破損、
劣化したとき。
- 異常な臭い、音がするとき。

11. 濡れた手で電源プラグを抜き差し
しないでください。感電の原因と
なります。

12. スプレー製品などをご使用の部屋
では使用しないでください。スプ
レーへの引火によるやけどの原因
となります。

13. ミシン本体の換気口をふさがない
でください。換気口は必ず壁から
30cm以上離して使用し、糸くず
やほこりがたまらないようにして
ください。

14. ミシン本体の換気口や内部に異物
を入れたり、ドライバーなどを差
し込まないでください。

15. 針の下に指などを入れないでくだ
さい。

16. ミシン本体には、取扱説明書に記
載されている正規部品をご使用く
ださい。

17. ミシン本体が入っていた袋は、お
子様がかぶって遊ばないように、
お子様の手の届かないところに保
管するか、廃棄してください。



特に、布地と糸と針の組み合わせは、
12ページの説明表に従って適切な組み
合わせでお使いください。

組み合わせが適切でない場合、特に厚
い布地（デニムなど）を細い針（11番
以下）でぬうと針が折れ、思わぬ怪我
をする可能性があります。

その他のご注意

- 直射日光が当たる場所、湿気が多い場所には置かないでください。



- シンナーなどの溶剤でふかないでください。



汚れたときは、やわらかい布に
中性洗剤を少量つけて、
よくふきとてください。

このミシンはマイクロコンピューター、
半導体電子部品や精密な電子回路を内蔵していますので、
下記の状態がおこる場合があります。ご注意ください

- 5°C～40°Cの範囲でお使いください。

温度がいちじるしく低い場合、
正常に動かないことがあります。



- 長時間のゆっくりぬいを続けると異常発熱を防ぐため、安全装置が働き、ミシンが止まるようになっています。
このとき、スタート・ストップボタンは赤く点滅し、警告音が鳴ります。

約10分で安全装置が復帰して
正常にご使用できます。



※ミシンの使用温度は5°C～40°Cです。直射日光の当たるところや、ストーブ、ろうそくなど火の氣のあるもののそばや温度の高いところでは使用しないでください。ミシン内部の温度が上がったり、電源コードの皮膜等が溶けて火災・感電の原因となります。



QRコードから操作サポートビデオにアクセスすることができます。

もくじ

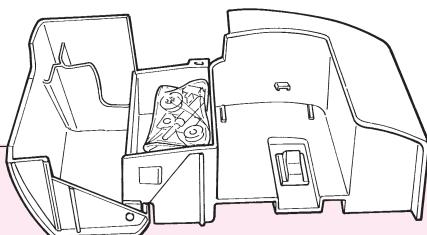
安全にご使用していただくために	1
その他のご注意	2
付属品	3
各部のなまえ	4
主なはたらき	5
模様の種類と操作・表示パネル	6
下糸を巻くには	7
ボビンのセット	
上糸のかけ方	8
針自動糸通し	
下糸の引きあげ方	
押えのとりかえ方	9
押えと各模様の関係	9
ぬい目の長さを変えるには	10
模様の形の整え方	11
ドロップフィードつまみ	11
布地・糸・針の関係	12
糸調子を変えるには	12
直線ぬい	13
自動止めぬい	14
手動止めぬい、厚地のぬい始め	
ジグザグぬい	15
ぬい目の幅を変えるには	15
裁ち目かぎり	16
直線強化ぬい	16
自動ボタン穴かぎり	17
長いボタン穴かぎりを作る場合	18
かん止め	19
つくろい縫い	19
ファスナーフック	20
脇あきファスナーフック	
つき合わせファスナーフック	
まつりぬい（ブラインドステッチ）	21
バッチワーク	21
ワンポイント模様	21
別売品のご紹介	22-24
コンシール [®] ファスナー押え、三ツ巻き押え、 上送り押え、キルトアタッチメント、 スムース押え、棒定規、コントローラー	
針の交換	25
お手入れ（掃除）	25
故障かな…というときは	26
アフターサービスと保証	裏表紙
仕様表	裏表紙

付属品

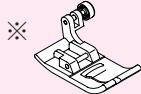
■付属品



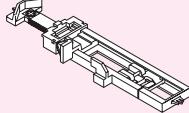
ミシンのケースに取扱説明書
を入れることができます。



補助ベッドの中に
付属品が入っています。



基本押え (A)



ボタン穴かぎり押え (E)



ミシン油



ブラインド
ステッチ押え (D)



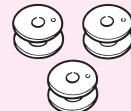
ファスナー押え (B)



裁ち目かぎり
押え (C)



手動ボタン穴かぎ
り押え (I)



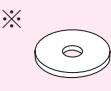
ボビン (3ヶ)



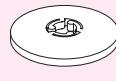
専用ドライバー



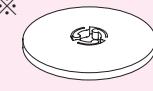
リッパー (糸ほどき)



フェルト



糸ゴマキャップ (中)



糸ゴマキャップ (大)



針 HAx1

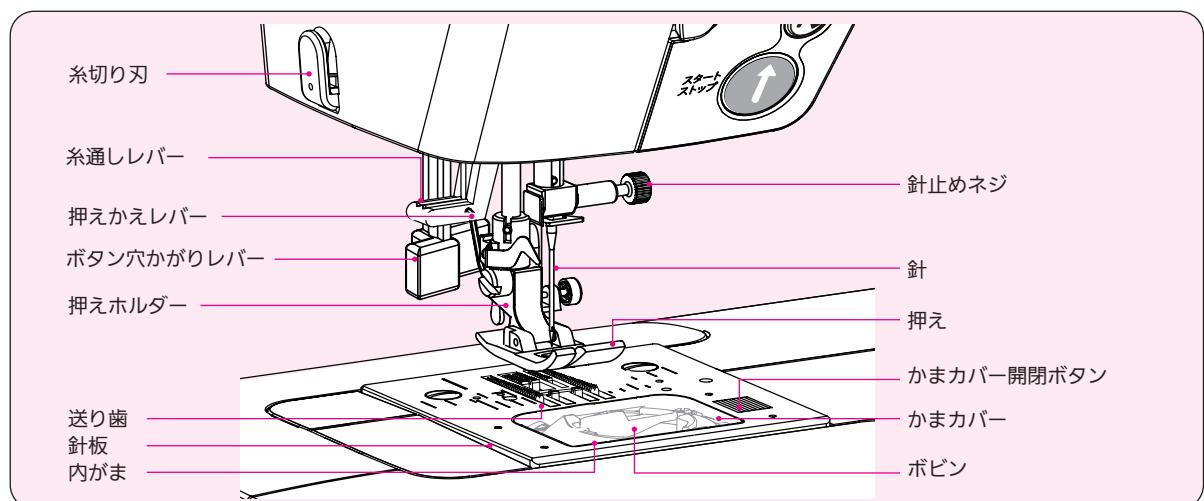
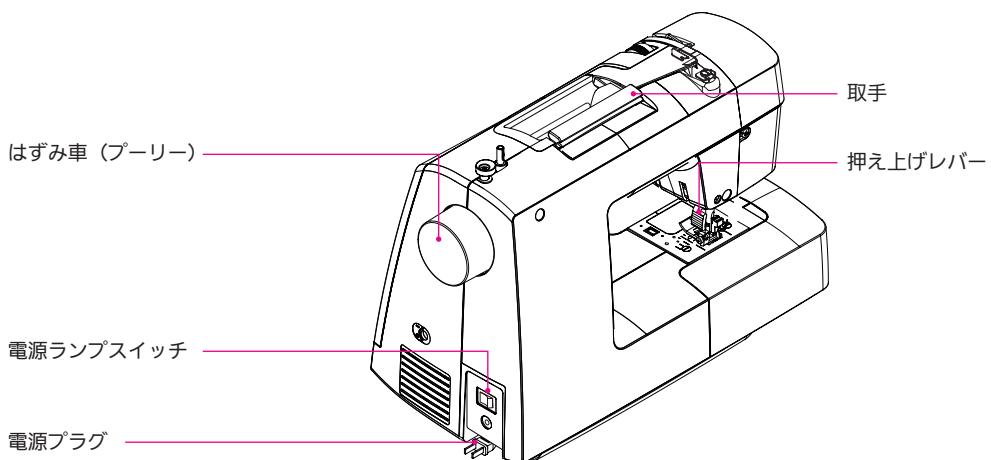
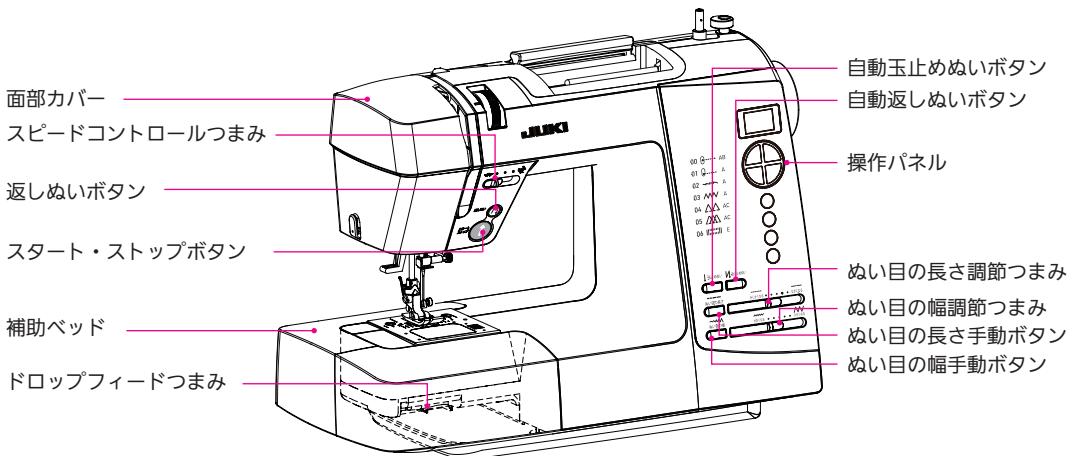
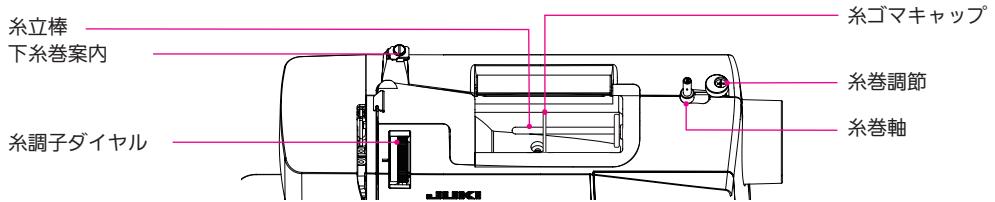
11番 2本
14番 1本

H2L-JOOD Block	
00	□—AB
01	□—A
02	□—□—A
03	□—□□—A
04	△△—AC
05	△△—AC
06	△△△—E
07	△△△—E
08	△△—E
09	△△△—E
10	△△△—A
11	△△△—A
12	△△△—A
13	△△△—D
14	△△△—E
15	△△△—E
16	△△△—E
17	□—□—E
18	□—□—E
19	□—□—E
20	□—□—E
21	□—□—E
22	□—□—E
23	□—□—E
24	□—□—E
25	□—□—E
26	□—□—E
27	□—□—E
28	□—□—E
29	□—□—E
30	□—□—E
31	□—□—E
32	□—□—E
33	□—□—E
34	□—□—E
35	□—□—E
36	□—□—E
37	□—□—E
38	□—□—E
39	□—□—E
40	□—□—E
41	□—□—E
42	□—□—E
43	□—□—E
44	□—□—E
45	□—□—E
46	□—□—E
47	□—□—E
48	□—□—E
49	□—□—E
50	□—□—E
51	□—□—E
52	□—□—E
53	□—□—E
54	□—□—E
55	□—□—E
56	□—□—E
57	□—□—E
58	□—□—E
59	□—□—E
60	□—□—E
61	□—□—E
62	□—□—E
63	□—□—E
64	□—□—E
65	□—□—E
66	□—□—E
67	□—□—E
68	□—□—E
69	□—□—E
70	□—□—E
71	□—□—E
72	□—□—E
73	□—□—E
74	□—□—E
75	□—□—E
76	□—□—E
77	□—□—E
78	□—□—E
79	□—□—E
80	□—□—E
81	□—□—E
82	□—□—E
83	□—□—E
84	□—□—E
85	□—□—E
86	□—□—E
87	□—□—E
88	□—□—E
89	□—□—E
90	□—□—E
91	□—□—E
92	□—□—E
93	□—□—E
94	□—□—E
95	□—□—E
96	□—□—E
97	□—□—E
98	□—□—E
99	□—□—E
100	□—□—E

模様一覧シート

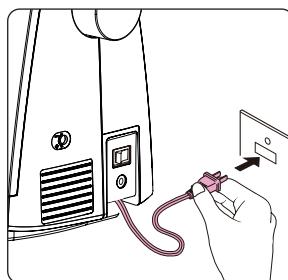
* マークについている部品はあらかじめミシン本体にセットされて出荷されます。

■ 各部のなまえ



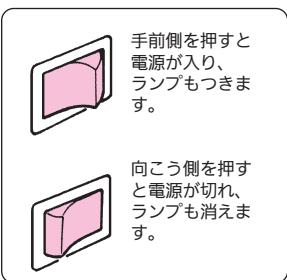
■ 主なはたらき

電源・コード



コードを引き出します。
コードを少し引いてゆるめ
ますと巻きこみます。

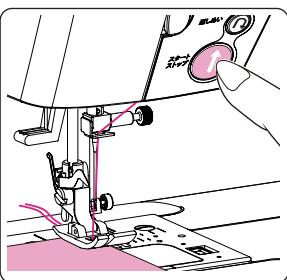
電源ランプスイッチ



手前側を押すと
電源が入り、
ランプもつきます。

向こう側を押すと
電源が切れ、
ランプも消えます。

スタート・ストップボタン



ミシンをスタートさせます。
再度押すと針が下位置でストップします。

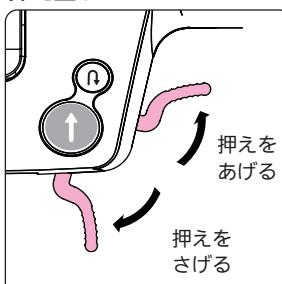
スイッチの色がミシンの準備の状態で変わります。

緑色：スタート可能とぬい中のとき

赤色：スタート不可能なとき（押すと一針で止まります）

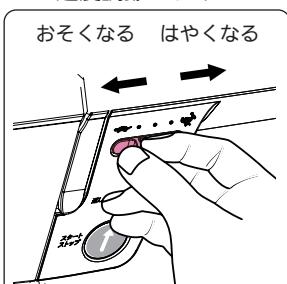
オレンジ色：下糸巻き（糸巻軸が右側にある）のとき

押え上げレバー



上にあげると押えがあがります。
下へさげると押えはさがります。

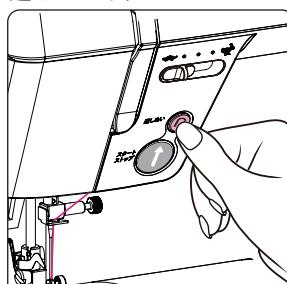
ぬい速度調節つまみ



おそくなる　はやくなる

ぬい速度を調節します。

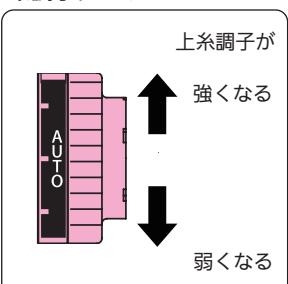
返しぬいボタン



押している間、返しぬいをします。

ぬい始め、ぬい終りに返しぬいをするとぬい目がほつれません。返しぬいボタンを押すと、針は上の位置で止まります。

糸調子ダイヤル

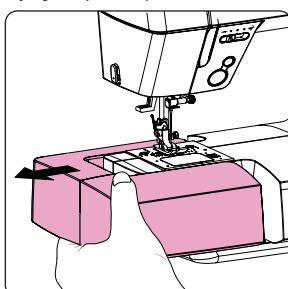


上糸調子が
強くなる

弱くなる

上糸調子を調整します。

フリーアーム



補助ベッドを左へ引きますと
フリーアームになります。

ぬい目の長さの調節

- 調節できる模様は 10 ページを参照してください。



ぬい目の長さ、幅は各模様にあったサイズで自動設定されています。

各模様のぬい目の長さ、ぬい目の幅を変えるには：

手動ボタンを押して（ボタンが光ります）から、好みの位置に合わせます。

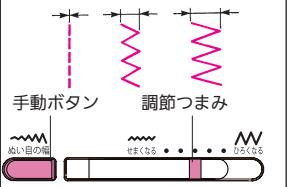
※ボタンが点滅しているときは、ぬい目の幅、ぬい目の長さが

自動のときと同じになります。

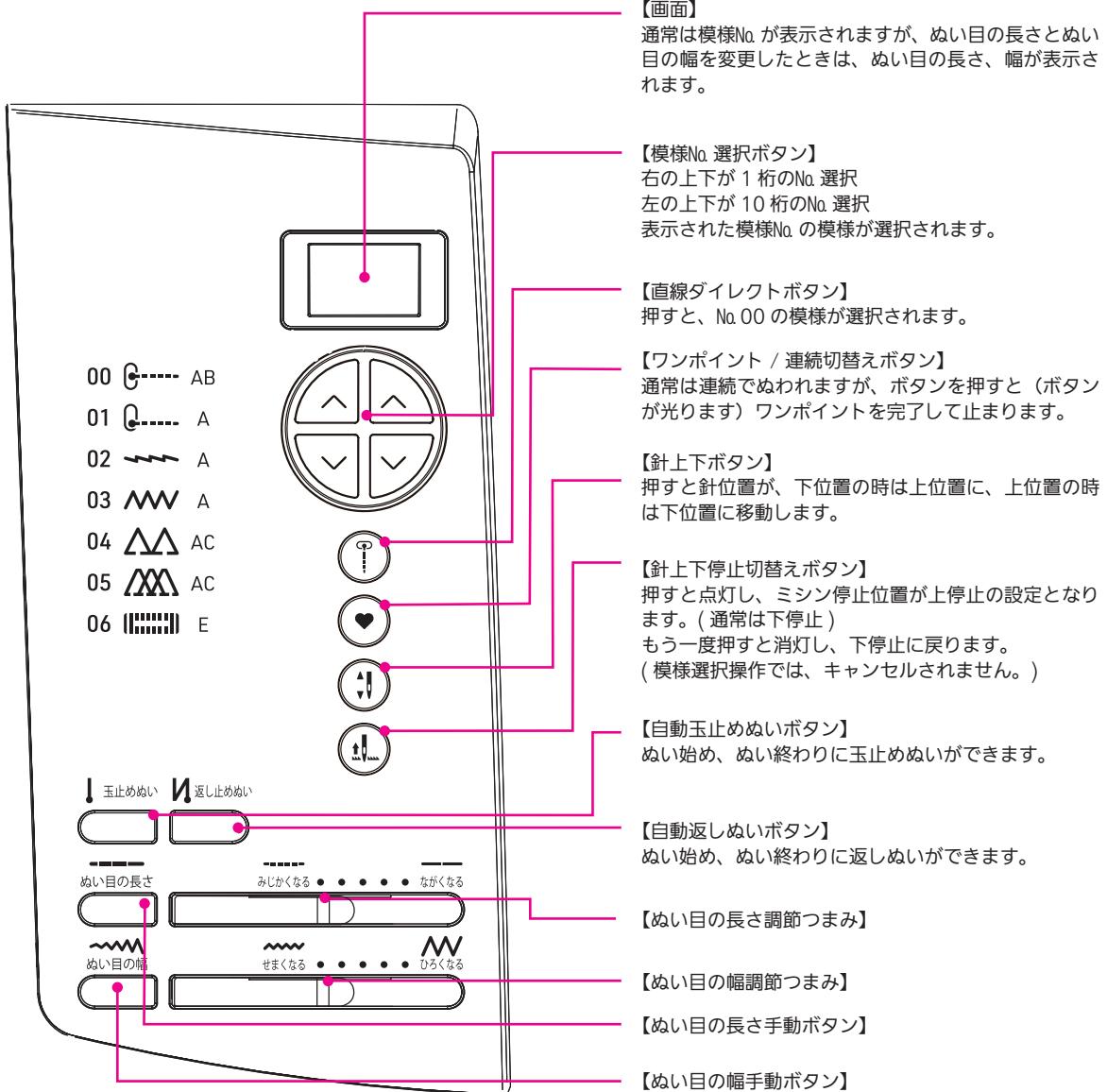
ぬい目の幅の調節

- 調節できる模様は 15 ページを参照してください。

最小(手動) 手動 最大(自動)



■ 模様の種類と操作・表示パネル



本体には、使用頻度の高い00～06の7つの模様を表示しています。

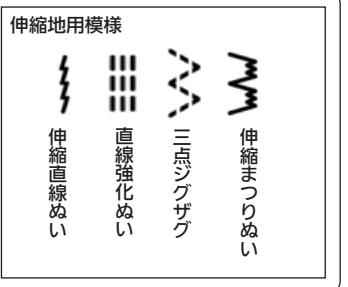
その他の模様は、付属の「模様一覧シート」もしくは、取扱説明書で確認してください。

* 電源を入れると、自動的に直線（中基線）00番が選ばれます。

HZL-J1000 Black	
00 0-----AB	17 0-----E 34 0-----I
01 0-----A	18 0-----I 35 0-----I
02 0-----A	20 0-----I 36 0-----I
03 AWW A	25 0-----I 37 0-----I
04 ΔΔΔ AC	27 11111 A 38 0-----I
05 AXX AC	22 0-----I 39 *
06 E-----E	23 0-----I 40 *
07 0-----E	24 0-----I 41 * I
08 0-----E	25 0-----I 42 * I
09 0-----E	26 0-----I 43 * I
10 0-----E	27 0-----I 44 * I
11 ΔΔΔ A	28 0-----I 45 * I
12 WWW D	29 0-----I 46 * I
13 WWW D	30 0-----I 47 * I
14 CCH E	31 0-----I 48 * I
15 CCH E	32 0-----I 49 * I
16 CCH E	33 0-----I 50 * I

模様一覧シート

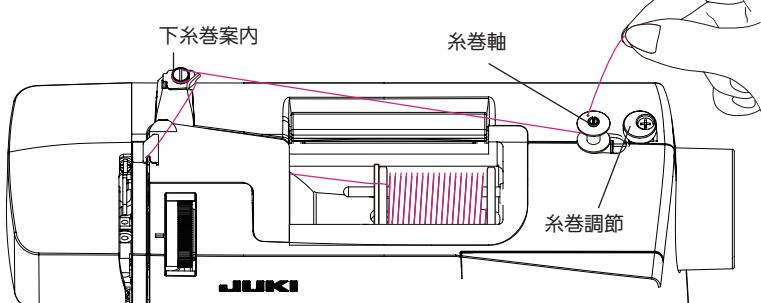
このミシンは伸縮素材（ニット、ジャージー地など）に適したぬい目（模様）を備えています。



下糸を巻くには・ボビンのセット

■ 下糸を巻くには

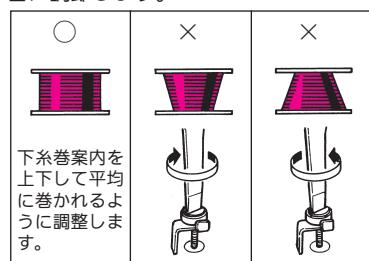
●下糸巻きの糸のかけかた



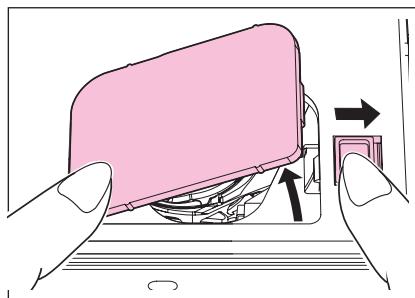
※ 下糸巻状態で電源を入れると、ピピッという音が鳴ります。

●下糸巻きの調節

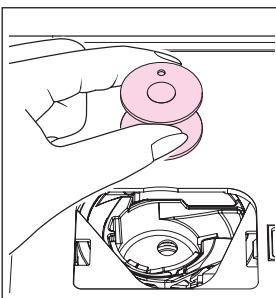
糸によって、下糸が片寄って巻ける場合に調節します。



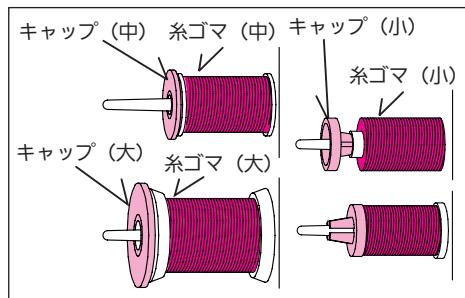
1 かまカバーを開けます。



2 ボビンを取り出します。



3 糸ゴマをセットします。

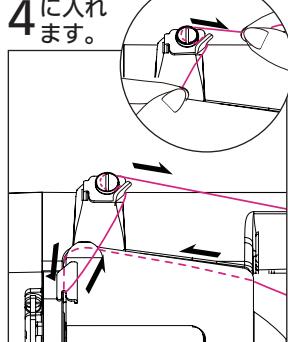


注意 かまカバーを開けるときは
電源スイッチを切ってください。

糸ゴマの外周に応じてキャップをかえてとりつけます。

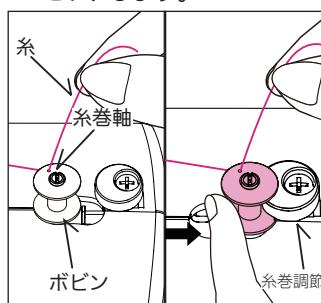
※ キャップ(小)は別売品です。

4 下糸巻案内
に入れ
ます。



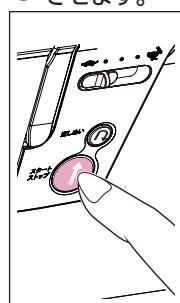
糸は右回りに、両手で下糸巻
案内にかけます。

5 ボビンを糸巻軸に
セットします。



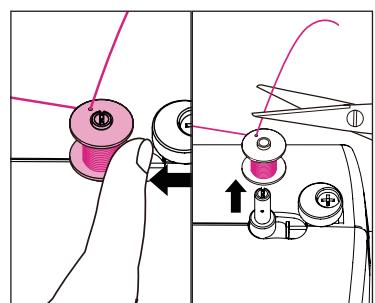
ボビンを糸巻調節へ押しつけま
す。(スタート・ストップボタンが
オレンジ色に点灯します。)

6 スタート
させます。



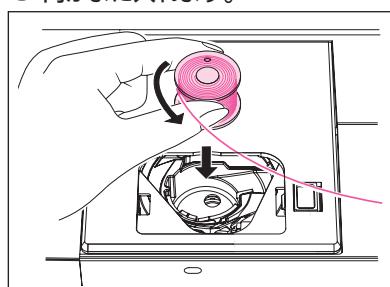
巻き終ったら再度
スタート・ストップ
ボタンを押しま
す。

7 ボビンを左側に戻します。



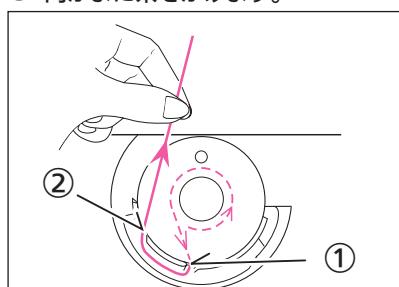
余分な糸を切り取りボビンを取り出
します。

8 内がまに入れます。



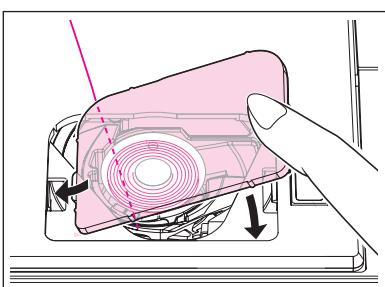
ボビンの糸巻き方向を左巻きに！

9 内がまに糸をかけます。



①に糸をかけ②のミゾの上にのせ後ろへ
もって行きます。

10 かまカバーを閉じます。



上糸のかけ方

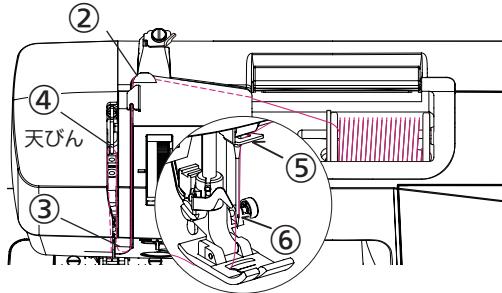
針自動糸通し

下糸の引きあげ方

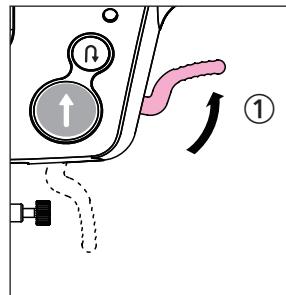
注意 上糸をかけるときは電源スイッチを切ってください。

■ 上糸のかけ方

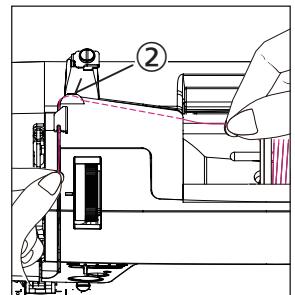
※ 必ず押さえを上げてから糸をかけてください。



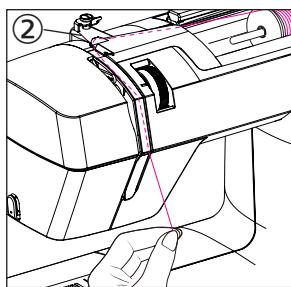
1 最初に押え上げ
レバーをあげます。



2 糸案内にかけます。

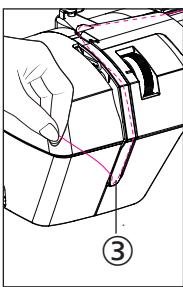


3



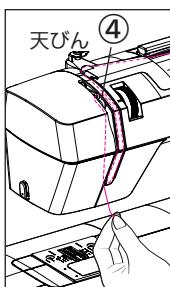
ミヅに入れて下にもって行きます。

4



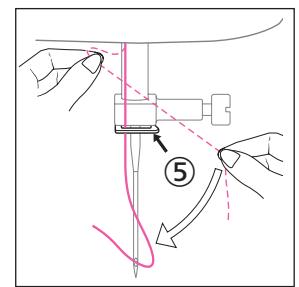
③から上にもって行きます。

5



④の天びんに糸をかけて下にもって行きます。

6

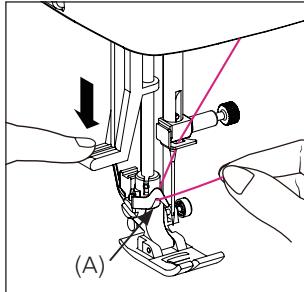


⑤は右側からかけます。

針自動糸通し

1 押えをさげ

糸通しレバーをさげます。

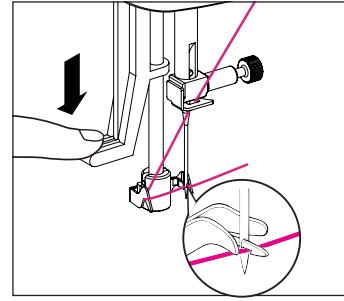


針を上にあげてから糸通しレバーを途中（重くなる直前）までさげて (A) に糸をかけます。

※ 針が最上点にないと、レバーは回転しません。

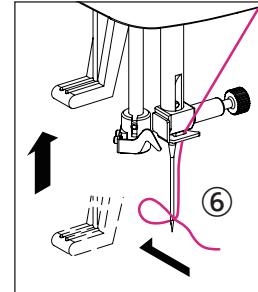
下糸の引きあげ方

2 フックにかけます。



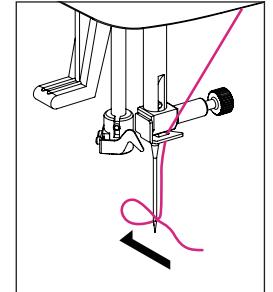
糸通しレバーを最後まで押し下げ、糸を糸掛けフックに引っかけます。糸の端を手前上方に持ってきて軽く持ちます。

3 糸通しレバーをはなします。



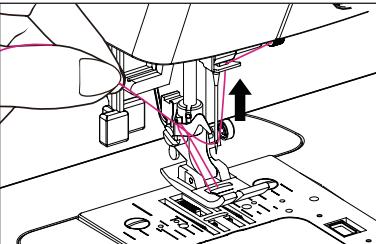
指をはなすとフックにかかった糸が針穴⑥に通ります。

4 糸を引き出します。



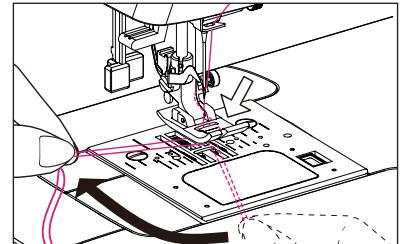
通した糸を針穴から 10 センチほど引き出します。

2 はずみ車を手前に回します。



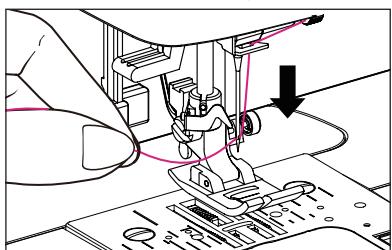
針が上下して下糸を引き出します。

3 上・下糸を 10 センチほど出します。

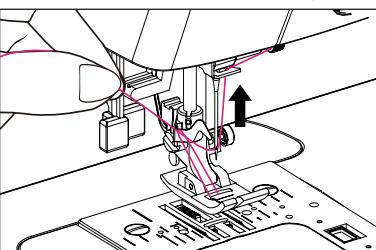


上・下糸を押えの下にして後ろへそろえて出します。

1 上糸を軽くもちます。

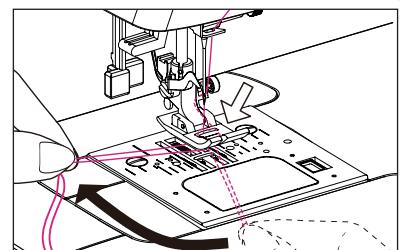


2 はずみ車を手前に回します。



針が上下して下糸を引き出します。

3 上・下糸を 10 センチほど出します。

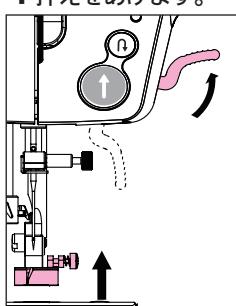


上・下糸を押えの下にして後ろへそろえて出します。

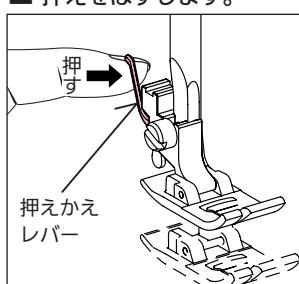
押えのとりかえ方

■ 押えのとりかえ方

1 押えをあげます。

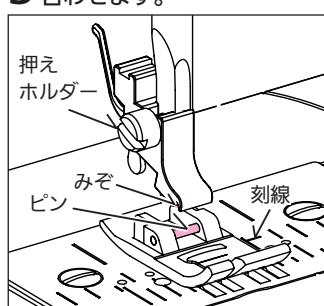


2 押えをはずします。

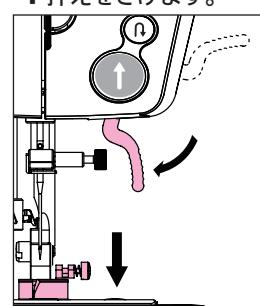


押えかえレバーを矢印の方向に押します。

3 押えのピンと刻線を合わせます。



4 押えをさげます。



押え上げレバーを下げる
と押えはセットされます。



注意

押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

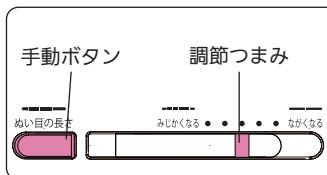
押えと各模様の関係

押えと記号	基本押え								手動ボタン穴かがり押え	ファスナー押え	
模様	押え記号 A								押え記号 I	押え記号 B	
中基線		左基線									
直線ぬい		ジグザグぬい		裁ち目かがり		3点ジグザグ		伸縮直線ぬい		直線強化ぬい	
主な用途	直線ぬい	ジグザグぬい	裁ち目かがり	3点ジグザグ	伸縮直線ぬい	直線強化ぬい	アップリケ	パッチワーク	かぎり模様	中基線使用	ファスナーツuke

押えと記号	裁ち目かがり押え 押え記号 C	ブラインドステッチ押え 押え記号 D	ボタン穴かがり押え 押え記号 E									
模様												
裁ち目かがり まつりぬい												
主な用途	裁ち目かがり	まつりぬい	伸縮まつりぬい	伸縮まつりぬい	両かん止め	かぎり	ネムリ	ハトメ	つくりぬい	かん止め		

ぬい目の長さを変えるには

■ ぬい目の長さを変えるには …



- 電源を入れなおしたり、模様を選びなおすと、自動的に適正なぬい目の長さがセットされます。

- お好みのぬい目の長さにしたいときは手動ボタンを押してから（ボタンが光ります）調整つまみで調節します。（手動の解除は模様を選びなおすか、再度、手動ボタンを押します。）
- ボタンが光っていないときは、つまみを動かしても、ぬい目の長さは変わりません。

- 模様の長さを変えると、模様長さが一定時間表示されます。
(単位：ミリ)

No.	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15
模様	○	○	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△
ぬい目の長さ	自動	2.4	2.4	3.0	2.0	2.4	1.4	0.4	0.5	0.6	2.6	1.2	2.0	1.8	0.6	
手動の範囲		0.0 ～ 4.0	1.8 ～ 3.8	0.0 ～ 4.0	1.2 ～ 2.6	固定	0.2 ～ 1.0	0.2 ～ 1.0	0.2 ～ 1.0	1.6 ～ 2.6	0.0 ～ 4.0	0.4 ～ 4.0	0.4 ～ 4.0	0.2 ～ 1.0	0.4 ～ 4.0	

No.	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
模様	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△
ぬい目の長さ	自動	1.4	2.0	1.0	0.6	2.6	2.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—
手動の範囲		1.0 ～ 1.8	1.6 ～ 2.0	0.2 ～ 2.0	0.2 ～ 1.0	固定	1.2 ～ 2.6	—	—	—	—	—	—	—	—	固定

No.	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
模様	△	△	△	△	△	*	*	*	▶	▲)	●)	○	◀	◆	◆	
ぬい目の長さ	自動	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
手動の範囲		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

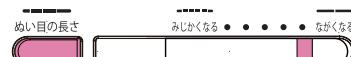
直線ぬいの自動、手動のぬい目の長さの例

自動



自動の場合：
調節つまみの位置に関係なく適正なぬい目の長さが設定されます。

手動のとき



点滅位置より右に動かしたとき
ボタンの調節つまみを押して



点滅位置より左に動かしたとき
手動ボタンを押す

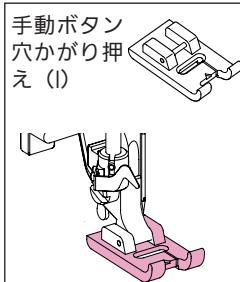
- 調節つまみを動かすとピッと鳴りますので、お好みの位置に合わせます。

- 手動のときでも自動の位置になりますと手動ボタンが点滅します。

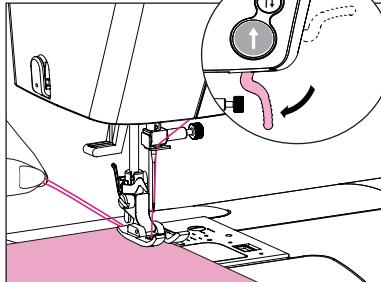
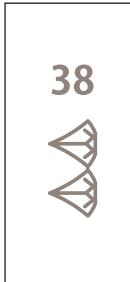
■ 模様の形の整え方

- かざり模様をぬうときは必ずためしぬいをしてください。
布の種類や厚さ、接着芯地（不織布）などの種類により模様が変形することがあります。

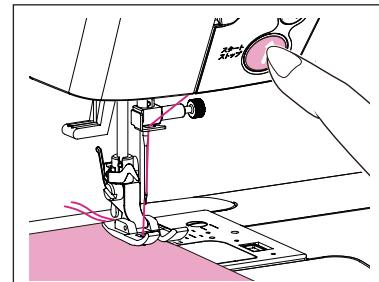
1 押えを確かめます。



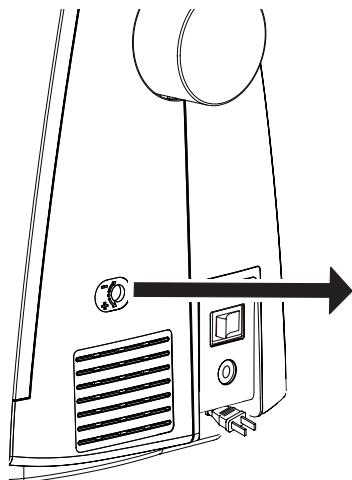
2 模様を選びます。3 布地を入れ、抑えをさげます。



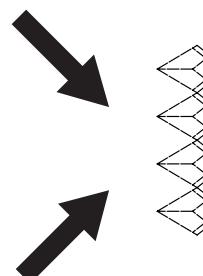
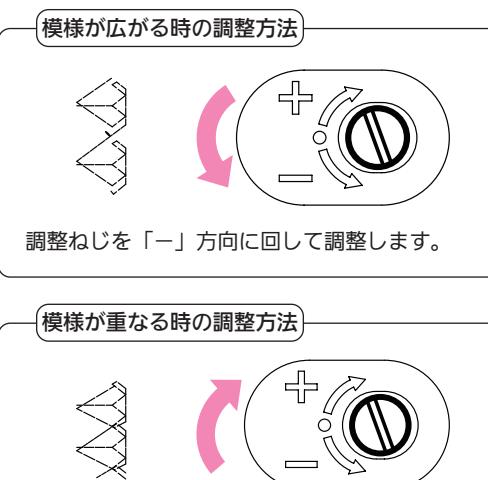
4 スタートさせます。



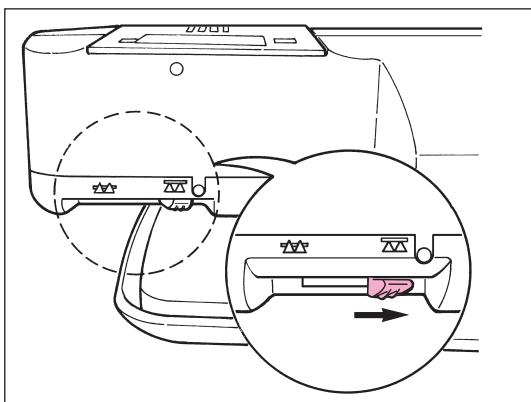
布地を抑えの下におき、ぬい始める位置に針をおとします。上・下糸をそろえて抑えをさげます。



ミシンの側面にある調整ねじを回して、模様が整うように調整します。



■ ドロップフィードつまみ



- このつまみで送り歯を下げるとき、手で自由に布を送れますので、つくろいぬい、フリー刺しゅうに便利です。
つまみを左に押してはずみ車（プーリー）を回すと送り歯が上がります。

■ 布地・糸・針の関係

	布地	ミシン糸	ミシン針
薄地ぬい	ローン	シルク形状糸 80番・90番	11番
	ジョーゼット	スパン糸 80番・90番	
	トリコット	スパン糸 60番~90番	ニット針 11番
	ウール・化繊布	シルク形状糸 80番 スパン糸 60番~90番	11~14番
普通地ぬい	普通木綿・化繊布	スパン糸 50番・60番	11~14番
	薄手ジャージー	シルク形状糸 50番 スパン糸 50番・60番	ニット針 11番
	一般ウール・化繊布	シルク形状糸 50番 スパン糸 50番・60番	11~14番
厚地ぬい	デニム	スパン糸 30番~50番	14~16番
	ジャージー	シルク形状糸 50番 スパン糸 50番・60番	ニット針 11~14番
	コート地	シルク形状糸 50番	11~14番

※ 普通、上糸と下糸は同じ糸を使います。

※ 薄い布には細い糸と細い針、厚い布には太い糸と太い針を使います。

※ 針や糸は、実際にぬう布のはぎれを使って、必ず試しひいをして確かめます。

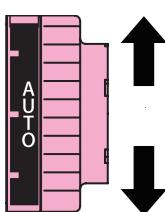
※ 伸縮性のある布（ニット地）や、目とびしやすい合・化繊地をぬうときは、ニット針を使うと効果があります。

※ 30~90番の糸をご使用ください。

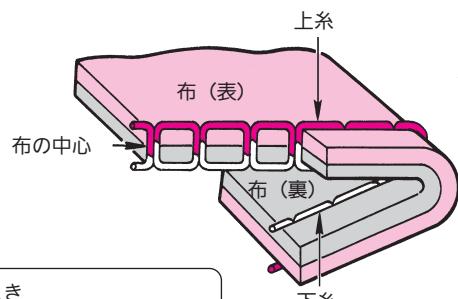
※ 段部など乗り越えにくい箇所は、手を添えてください。

■ 糸調子を変えるには …

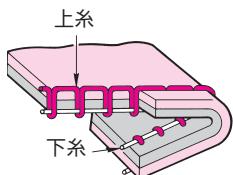
- AUTO の位置にあわせるとほとんどの布地に適応できます。
- 特殊な素材など糸調子が変化したときは下表のように調整します。



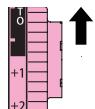
通常の糸調子は上糸と下糸のからんでいるところが布の中心です。



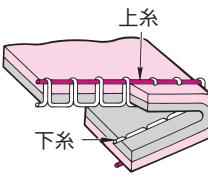
× 上糸の調子が弱いとき



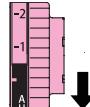
糸調子ダイヤル目盛の数字を大きくします。



× 上糸の調子が強いとき



糸調子ダイヤル目盛の数字を小さくします。



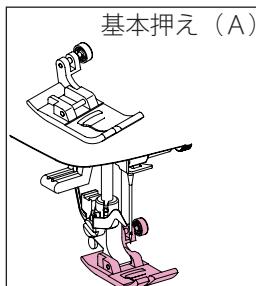
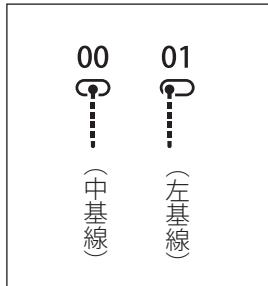
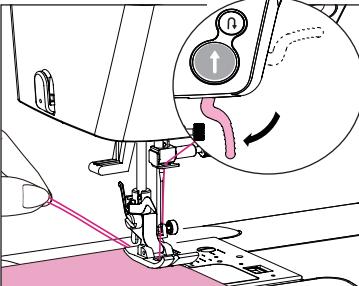
■ 直線ぬい



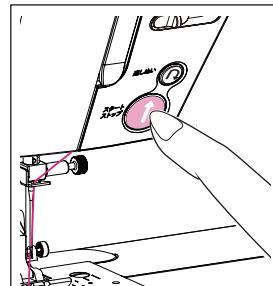
押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

直線ぬいは、ぬいの基本です。
布地に適した針と糸を選びましょう。

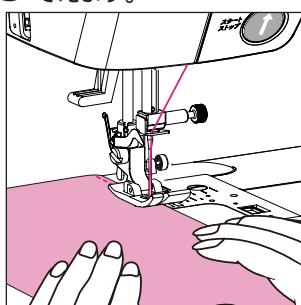
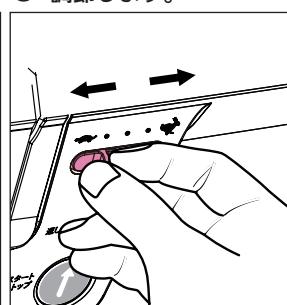
1 押えを確かめます。

2 直線もようを
選びます。3 布地を入れ、
押えをさげます。

4 スタートさせます。

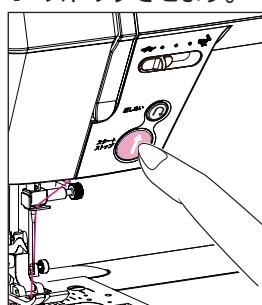
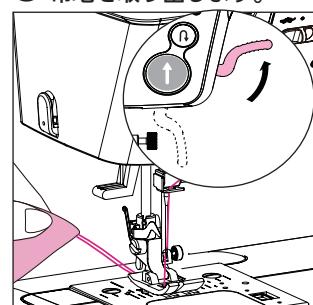


布地を押えの下におき、ぬい始める位置に針をおとします。上・下糸をそろえて押えをさげます。

5 布地に軽く手を
そえます。6 ぬい速度を
調節します。

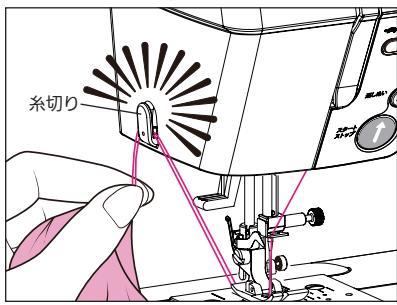
ぬっている間は布地をムリに右にするとはやくなりります。
引っぱらないようにします。 左にするとおそくなります。

7 ストップさせます。

8 押えをあげて
布地を取り出します。

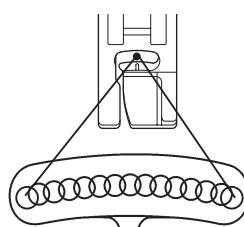
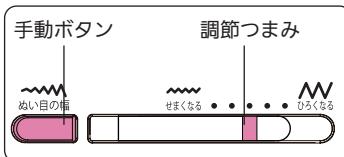
スタート・ストップボタンを押します。針は下で止まります。返しないボタンを押すと針が上がります。

9 糸を切れます。



上・下糸をそろえて 10 センチほど引き出し、面部カバーについている「糸切り」で糸を切れます。

■ 直線ぬいの針基線を変更するには



- ぬい目の幅手動ボタンを押して（ボタンが光ります）から調節つまみをお好みの針基線位置に合わせます。
- 直線縫いは 15 種の基線が選択できます。
- 手動設定を自動設定に戻す場合は、模様を選び直すか、もう一度手動ボタンを押します。

■ 伸縮地の直線ぬいには！

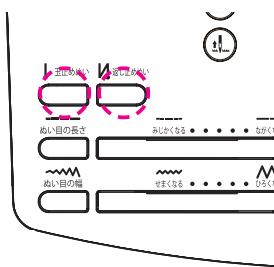
02

ぬい目が伸縮しますのでニット、ジャージー地などの直線ぬいとして使用できます。

※ 伸縮直線ぬいは針基線を変更できません。

自動止めぬい

● 自動止めぬい



ぬい目が
ほつれないように…

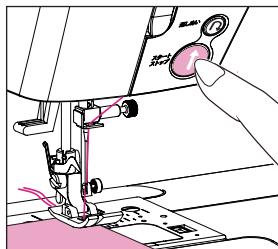
自動返し止めぬい

- ① 模様を選んだ後、返しぬいボタン **N** を押します。

例：直線ぬい



N ボタンを押すとボタンが点灯して、模様のぬい始めとぬい終りに返し止めぬいができるように設定されています。



返し止めぬいをしてスタート位置から自動的にぬい始めます。

- ② 反しぬいボタンを押します。

ぬい終わりの位置で反しぬいボタンを押すと返し止めぬいをして止まります。(針は上で止ります)

※ストップボタンを押してから反しぬいボタンを押しても返し止めぬいをします。

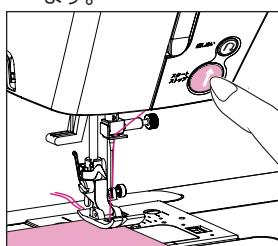
自動玉止めぬい

- ① 模様を選んだ後、玉止めぬいボタン **I** を押します。

例：直線ぬい



I ボタンを押すとボタンが点灯して、模様のぬい始めとぬい終りに玉止めぬいができるように設定されています。



玉止めぬいをしてスタート位置から自動的にぬい始めます。

- ② 反しぬいボタンを押します。

ぬい終わりの位置で反しぬいボタンを押すと玉止めぬいをして止まります。(針は上で止ります)

※ストップボタンを押してから反しぬいボタンを押しても、玉止めぬいをします。

※ 自動止めぬいを解除するには3通りの方法があります。

- (1) もう一度
N・**I** ボタンを押します。
(2) 他の模様を選びます。
(3) 電源を入れ直します。

● 手動止めぬい（返しぬい）

多めの返しぬいをしたい場合お使いください。
(自動止めぬいは解除してください)

※ 返しぬいボタンは押している間だけ返しぬいができます。

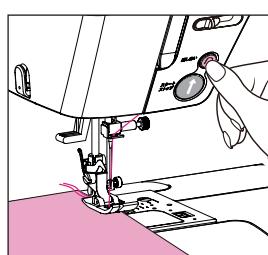
※ 返しぬいはゆっくりな速度になります。



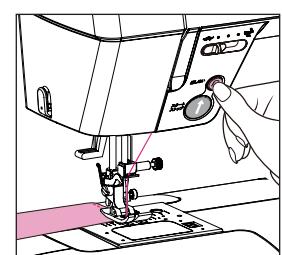
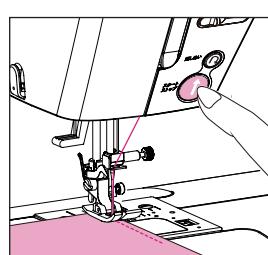
- ① 反しぬいボタンを押し
ます。

- ② スタート・ストップボタンを押します。

- ③ 反しぬいボタンを押し
ます。

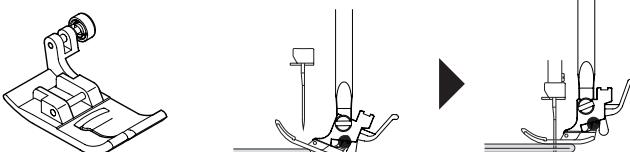


押している間だけ返しぬいをします。



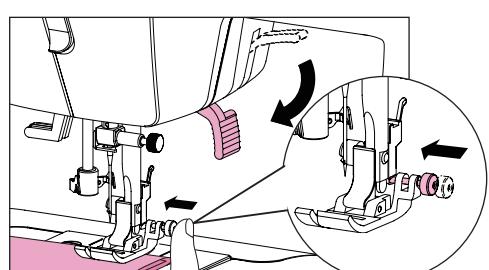
押している間だけ返しぬいをします。(針は上で止ります)

● 厚地のぬい始め



ぬいしろが重なった布端よりぬう場合は、押えについているボタンを使うと、押えが布地と平行になり、スムーズにぬうことができます。

押えについているボタン（バネ）を押えホルダーのミゾに押し込みながら押えをさげます。



手動止めぬい

厚地のぬい始め

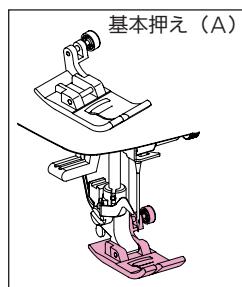
ジグザグぬい

■ ジグザグぬい

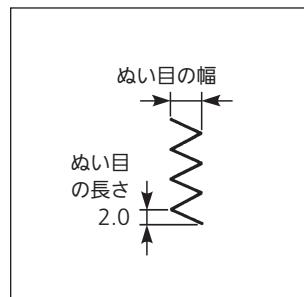


押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

1 押えを確かめます。



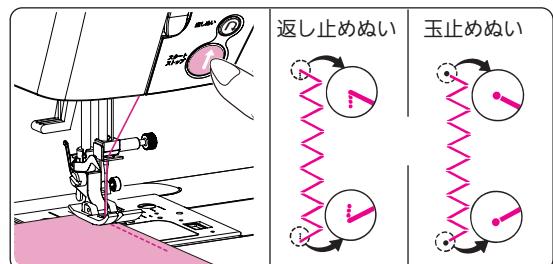
2 ジグザグ模様を選びます。



自動設定の：
ぬい目の幅 3.5 mm
ぬい目の長さ 2.0 mm

■ 自動止めぬい

ぬう模様を選んでから ボタンまたは ボタンを押します。
布地をぬい始める位置に入れ、スタートさせます。



止めぬいをしてからぬい進みます。
ぬい終わりには返しぬいボタンを押します。
止めぬいをして、途中で止めたいときは、スタート・ストップボタンを押すと（返しぬいをせずに）止まります。

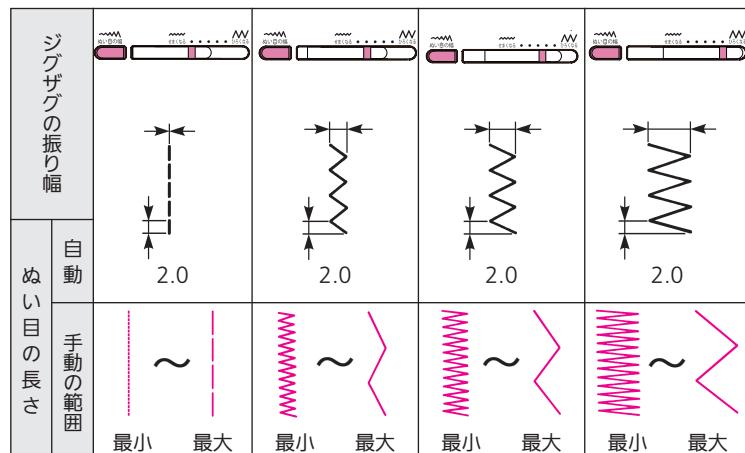
ぬい目の幅を変えるには

■ ジグザグのぬい目の幅を変え るには



- ぬい目の幅の手動ボタンを押して（ランプがつきます）から、調節つまみをお好みの振り幅に合わせます。
- 手動設定を自動に戻すには模様を選びなおすか、もう一度手動ボタンを押します。
- ぬい目の幅を変えると、ぬい目の幅が一定時間表示されます。
(単位：ミリ)

ジグザグのぬい目の幅を手動にした場合とぬい目の長さの自動・手動の例



ぬい目の幅を変えられる模様

No.	03	04	06	07	08	09	11	12	13	14	15	16	17	18	20	21	22	23	24	25	26	27	28
模様																							
ぬい目の幅 自動	3.5	6.3	5.0	5.0	5.0	7.0	7.0	3.7	4.7	7.0	5.0	7.0	7.0	3.5				7.0					
ぬい目の幅 手動	0.0	3.3	3.0	3.0	5.0	5.0	7.0	7.0	4.5	5.5	7.0	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	5.0	5.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0

No.	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49			
模様																								
ぬい目の幅 自動																		7.0						
ぬい目の幅 手動																		4.0						
																			~					
																			7.0					

■ 裁ち目かがり

布地の裁ち目がほつれるのを防ぐために用います。

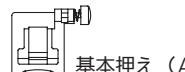
▲ 注意

押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

1 模様にあった
押えに変えます。



裁ち目かがり
押え (C)



基本押え (A)

2 模様を選びます。



04



05



03



11

3 裁ち目かがり押えを
使う場合



ガイド

布端をガイドにあてて
ねじります。

4種類のうちお好みの
模様を選びます。

裁ち目かがり押え (C)
を使うときは、必ず

、を選択してください。

、の模様は必ず
基本押え (A) を
お使いください。

※ 押えを誤って使用すると
針が折れ、けがをする恐
れがあるので、正しくご
使用ください。

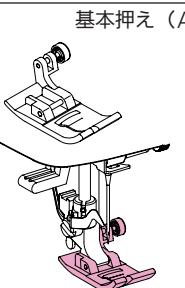
■ 直線強化ぬい

伸縮性のある布地や、
力がかかるてほつれやすい
部分などに使うと
ぬい目がしっかりします。

▲ 注意

押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

1 押えを確かめます。2 模様を
選びます。

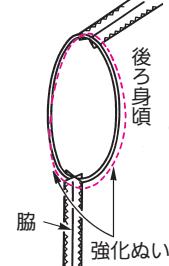


基本押え (A)



10

- 使用例
- 袖つけ



- よく使用する
ポケットつけ



パッチ
ポケット

- 袋ものとつつけ



自動ボタン穴かがり

■ 自動ボタン穴かがり

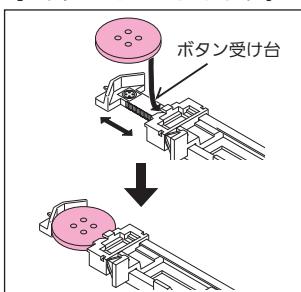
注意

押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

ぬう布地やボタンの大きさに合わせて模様を選択します。

ボタン穴かがりは、自動返し止めぬい・玉止めぬいのどちらを選んでも、ぬい始めとぬい終りの針落ちは同じです。

1 押え(E)にボタンをセットします。

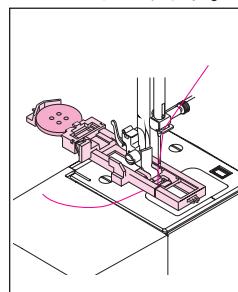


ボタン受け台にボタンを置いてはさみます。ボタンの大きさに応じたボタン穴かがりが出来ます

2 目的に合ったボタン穴かがりを選びます。

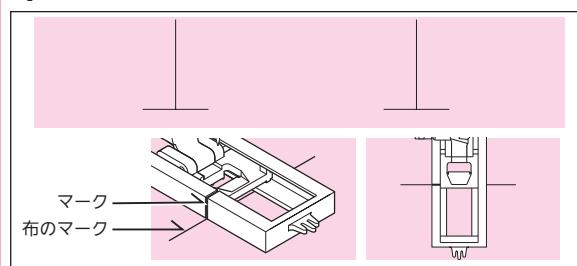
模様	主な用途
06	一般的なボタン穴かがり あらゆる用途に使用
07 08	薄地用ボタン穴かがり ブラウス、子供服などに
09 14 15	厚地（ジャケット、コートズボンなど）に
16 17	かぎり用ボタン穴かがり フラワーホールやジャケットなどの開き見せに

3 押え(E)をミシンにとりつけます。



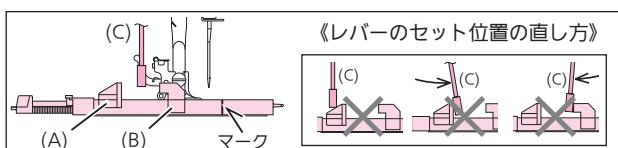
上糸を押えの下へぐらせ横へ出します。

4 印に合わせて押えをさげます。



布地の穴かがりをする位置にマークをつけます。
布地を押えの下に入れます。布の下側にある下糸は、後ろへ10cm程引き出しておいてください。
布地のマークとボタン穴かがり押えのマークを合わせて、ボタン穴かがり押えを下ろします。

5 ボタン穴かがりレバーをセットします。

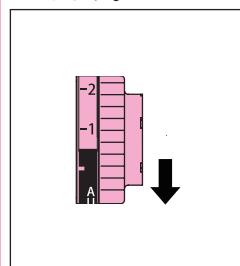


ストッパー(A)、(B)の間にボタン穴かがりレバー(C)が垂直に下りるようにしてください。

※ボタン穴かがりレバー(C)が途中までしか下りていない場合や、垂直に下りていない場合は、ミシンは作動しません。スタートするとエラー音でお知らせしますのでセットし直してください。

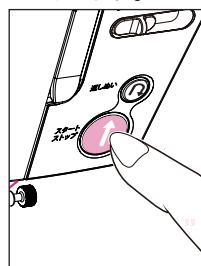
※ボタン穴かがりレバー(C)が上の絵の状態の時は、押えを上げて、ボタン穴かがりレバー(C)をストッパー(A)(B)の間に下りるようセットし直し、布の位置をずらして、マークを合わせ直してください。

6 糸調子を調整します。



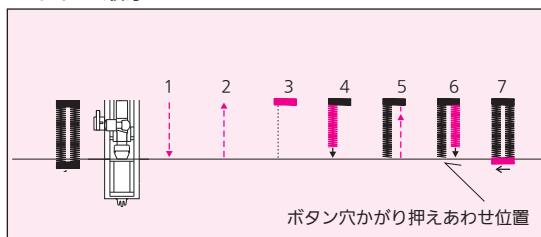
* 布や糸にもよりますがボタン穴かがりは多少上糸が強めになりますので、上糸の調子を弱くすると、よりきれいなぬい目になります。

7 スタートさせます。

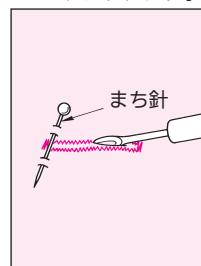


スタート・ストップぬい終ったら糸を切れます。
ボタンを押します。

ぬわれる順序



8 リッパーで穴を開けます。



切りすぎないようまち針を使うと失敗しません。

●ぬい目の長さの調整方法

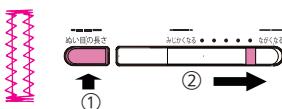
※デニムなどの厚地や太糸を使用してボタン穴かがりをぬうときは、ぬい目の長さを自動位置より粗めにします。

ぬい目の長さを細かくするには！



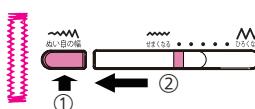
① ↑ ② ←

ぬい目の長さを粗くするには！

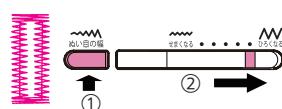


●ぬい目の幅の調整方法

ぬい目の幅をせまくするには！

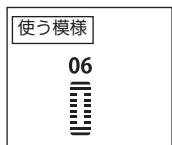
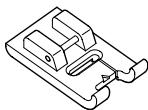


ぬい目の幅をひろくするには！



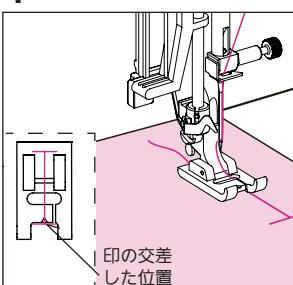
■ 長いボタン穴かぎりを作る場合

手動ボタン穴かぎり押え (I)



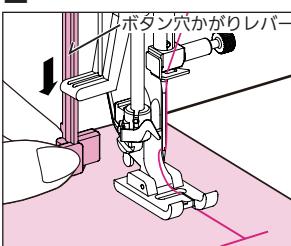
厚地の布を使った短冊あきや台衿の部分に穴かぎりをする場合に用います。

1



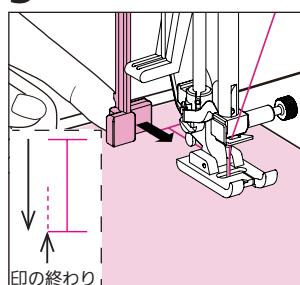
布地にボタン穴かぎりの印をつけます。針をあげたまま、印の交差した位置を、押えの針穴の中心に合わせて、押えをさげます。

2



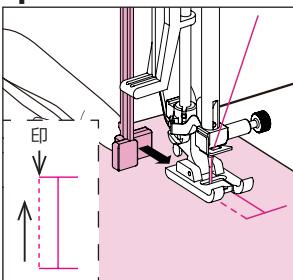
ボタン穴かぎりレバーをさげスタートボタンを押して、ぬい始めます。
●左側の直線ぬいがはじまります。

3



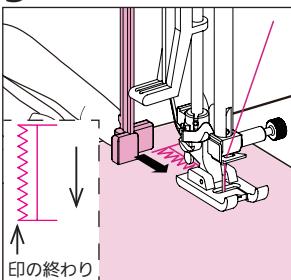
印の終わりに針がきた時、ボタン穴かぎりレバーを手前に引きます。
●バックで左側のぬいがはじまります。

4



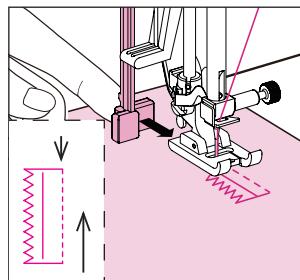
バックで左側のぬいがはじまります。最初の印に針がきたとき、レバーを軽く手前に引きます。

5



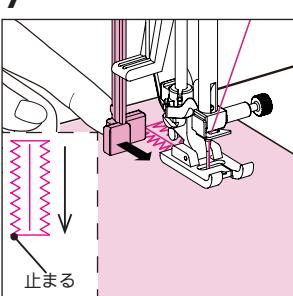
左側のジグザグぬいが始まります。印の終わりに針がきたとき、レバーを手前に引きます。

6



手前を移動し、バックで右側の直線ぬいが始まります。最初の印に針がきたときレバーを手前に引きます。

7



右側をジグザグぬいで進みます。レバーを引くとかん止め、止めぬいをして止まります。

ご注意

1. 布がレバーに触れないようにします。
レバーが押されると次のステップに切り変わってしまいます。
2. 失敗したときはミシンをとめ、模様選択キーをもう一度押すと最初からぬうことができます。

■ かん止め

力がかかるて、ほつれやすい部分に使うと、ぬい目がしっかりします。

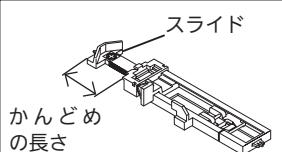
▲ 注意

押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

* かん止めの長さはボタン受け台の長さで決まります。

* 段部などで押えが水平にならない時はあて布や厚紙をご使用ください。

1

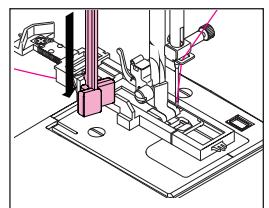


スライド
かん止めの長さ

2 模様を選びます。

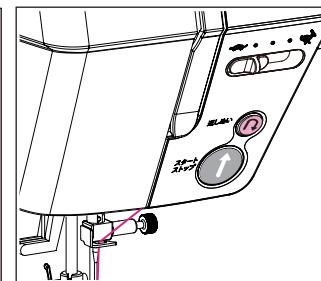
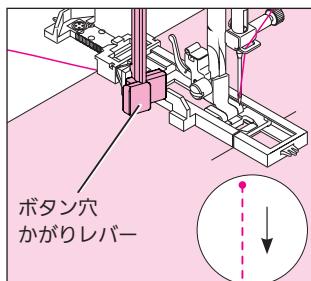
19

3 押え(E)をミシンにとりつけます。

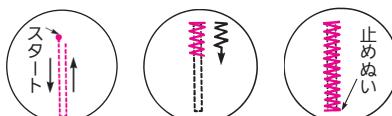


押えをセットし、レバーを下げ上糸を押えの下へくぐらせます。

4 ボタン穴かがりレバーを下げたままスタートさせます。 5 スタートさせると自動で止めぬいまで行います。



スタートした位置に戻ると自動的にジグザグでぬい進みます。



■ 使用例



ズボンや
スカート



カバン類

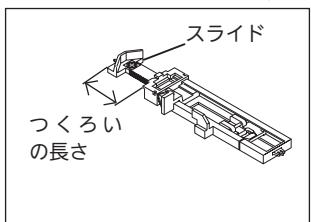


ポケット

■ つくり縫い

かぎざきの補修・つくり縫いに使います。

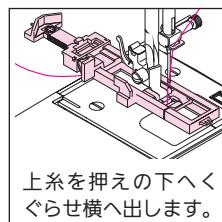
1 ボタン穴かがり押え(E)スライドを動かして、つくり縫いの長さを調整します。



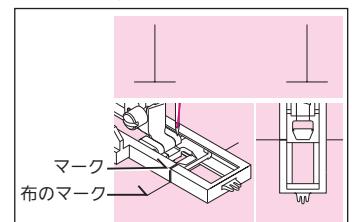
2 模様を選びます。

18

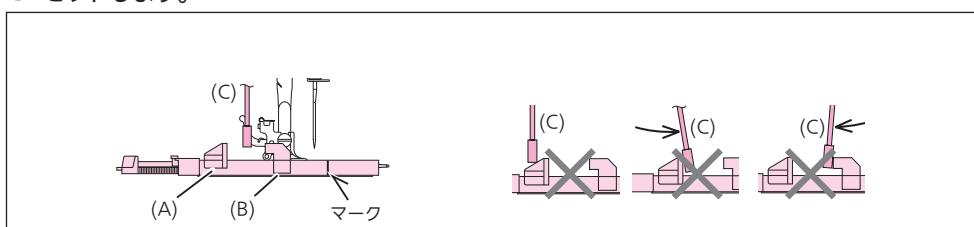
3 ボタン穴かがり押え(E)をセットします。



4 つくり縫いをする部分の手前側に印を合わせて押えを下げます。



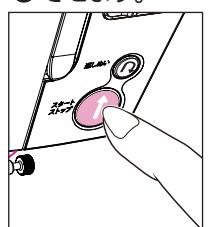
5 ボタン穴かがりレバーをセットします。



ストッパー(A)、(B)の間にボタン穴かがりレバー(C)が垂直に下りるようにしてください。

※ ボタン穴かがりレバー(C)が途中までしか下りていない場合は、ミシンは作動しません。

6 スタートさせます。



スタート・ストップボタンを押します。

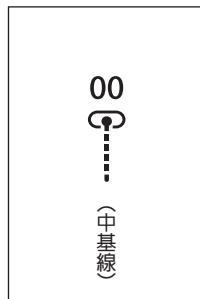
■ ファスナーツ

ファスナーツは一般的に脇あきファスナーツと、つき合わせファスナーツがあります。

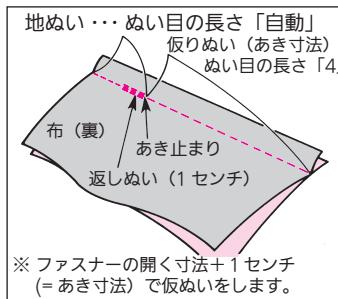
▲ 注意

押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

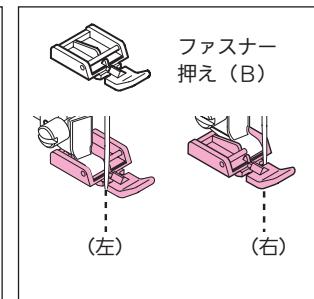
1 模様を選びます。



2 基本押え(A)を使ってぬいます。



3 ファスナー押え(B)をセットします。

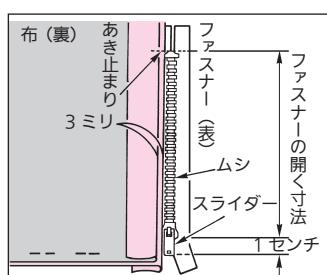


布地を中表に合わせて、地ぬいを取り付けるファスナーの寸法を確かめて返しぬいをします。

ファスナーの左側をぬうときは、押えの右へセットします。右側をぬうときは、左へセットします。

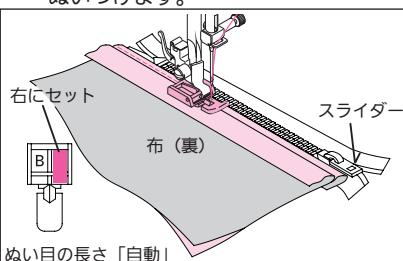
脇あきファスナーツ

① ぬいしろをわります。



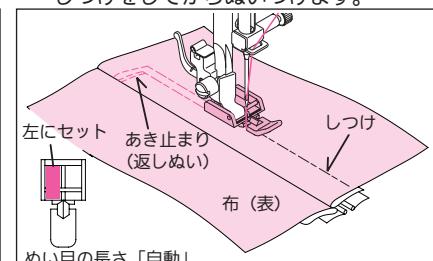
後ろ布のぬいしろを3ミリ出しつて、アイロンで折り目をつけ、折り山をムシのきわにあてます。

② ファスナーの下方から上方にぬいつけます。



押えの端をムシのきわに当ててぬいます。ファスナーのスライダーのところは手前5センチくらいでミシンを止め、スライダーを押えの向こう側へさげて、端までぬいつけます。

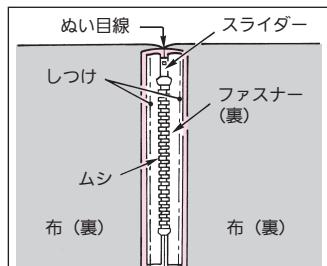
③ 上布をファスナーの上にかぶせしつけをしてからぬいつけます。



スライダーを引き上げて、上布をファスナーの上にかぶせてしつけをします。あき止まりに返しぬいをして図のようにぬいます。スライダーのところは仮のぬい目をほどいてスライダーを下げ、残りをぬいます。

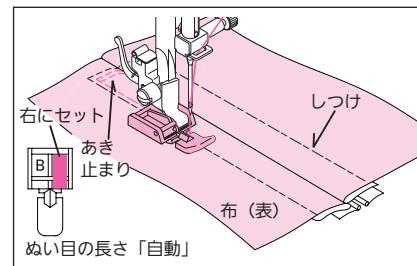
つき合わせファスナーツ

① ファスナーをしつけます。

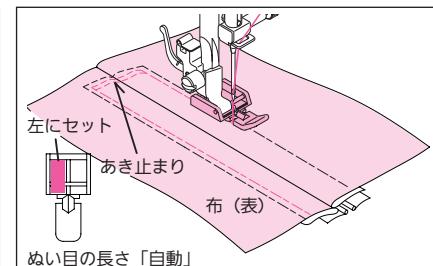


ぬいしろをわり、ぬい目線にファスナーのムシの中心を合わせて、しつけをします。

② 左側をあき止まりからぬいます。



③ 右側をぬいます。



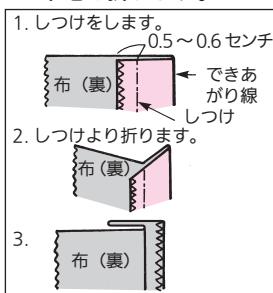
ぬい終わりましたら仮のぬい目をほどきます。

■ まつりぬい (ブラインドステッチ)



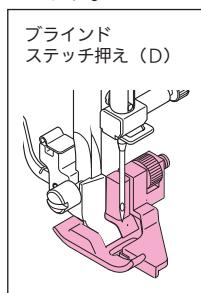
押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

1 裁ち目かぎりをして布地を折ります。



裁ち目かぎりは 16 ページ参照

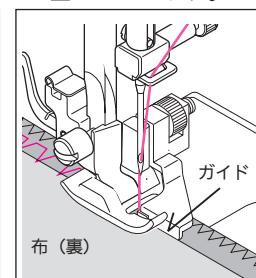
2 押えをとりつけます。



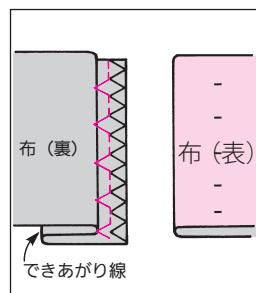
3 模様を選びます。



4 押えのガイドに当ててねいます。



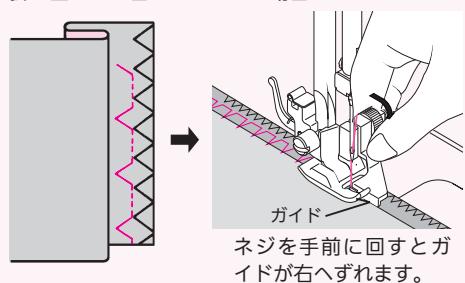
5 布地をかえします。



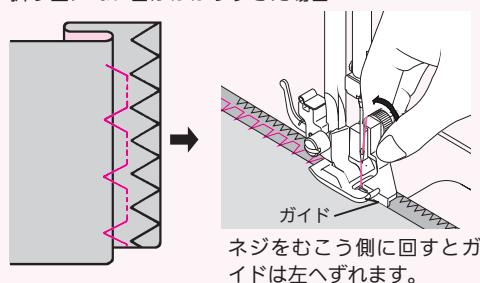
ぬい終わりましたら布地を折り返します。

● ブラインドステッチ押えのガイド調節方法

折り山にぬい目がかからない場合

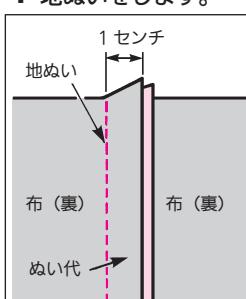


折り山にぬい目がかかりすぎた場合

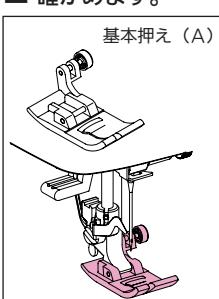


■ パッチワーク

1 地ぬいをします。



2 押えを確かめます。



3 模様を選びます。



重ねはぎ



割りはぎ



2 枚の布地に地ぬいをします。

両方の布地に模様がまたがるようにぬいます。

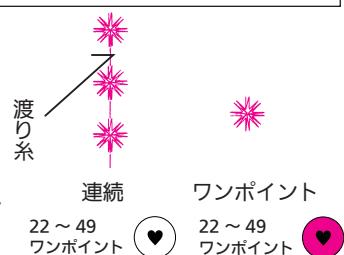
■ ワンポイント模様



上記の模様 (No.22 ~ 49) ではワンポイント設定が可能です。

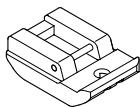
通常は連続でぬわれますが、ワンポイント を押して、LED が光ると ワンポイントを完了して止まります。

※ No.37 (*) は連続でぬうと渡り糸が入りますが、ワンポイントでぬうと渡り糸は入らず、模様のぬい終りで止まります。



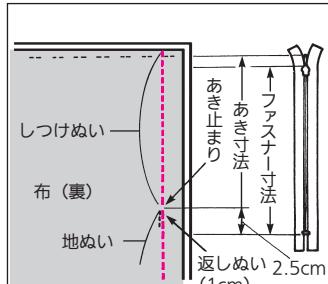
■ 別売品のご紹介

コンシール® ファスナー押え



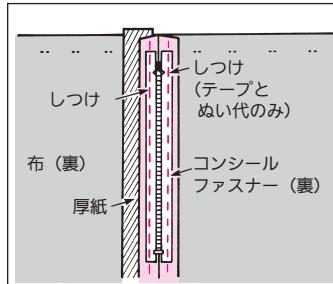
ファスナーのぬい目が布地の裏に出ないので、つき合わせの状態で、あきの始末ができます。

1 ファスナーあき寸法を確かめ 基本押え（A）でねいます。



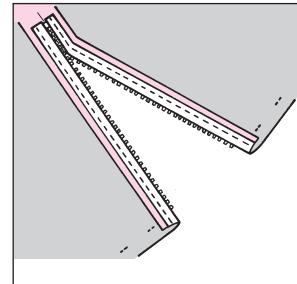
布地を中表に合わせ、布端よりあき止まりまでしつけぬいをします。あき止まりからぬい目を(2.0)に変えて、1センチ返しぬいをし所定の位置までねいます。ぬいしろをきちんとわります。

2



ぬい目線の上にコンシールファスナーの中心をのせて、ぬいしろと表す。布の間に厚紙を入れ、ぬいしろとファスナーテープを両側とも手のしつけでぬい止めます。

3

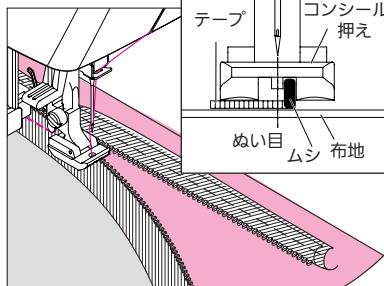


1図のあき止まりまでねったしつけぬいをほどき、ファスナーを開きます。

▲ 注意

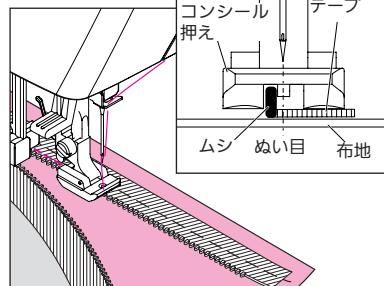
押えの交換のときは電源スイッチを切ってください。

4



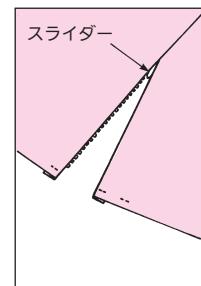
一方のファスナーのムシを、押えのみぞに合わせます。指でムシを立てるようにします。ムシのきわに、あき止まりからミシンをかけます。

5



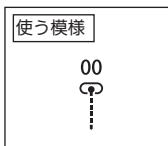
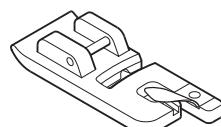
もう一方のぬいしろも同じ方法でぬい合わせます。
(ファスナーテープのあき止まりから下の部分は、ぬいしろにぬいつけられずに残ります。)

6



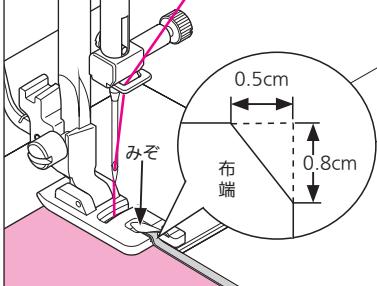
スライダーを中より出し、上に引きあげます。

三ツ巻き押え



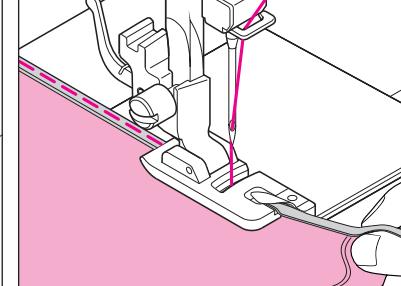
布端を三つ折りにしながらぬっていく方法で、シャツやブラウスの裾、フリルやハンカチの縁の始末などに使います。

1



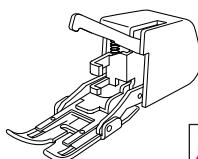
布地を巻き込みやすくするために角を少し切れます。押えのうず状のみぞの中に、布地を針がとどくところまで入れてから、針をおろして押えをさげます。

2



上下の糸端を左手で引き、手ではずみ車を3~4回まわします。正しく巻き込まれたら、右手の親指と人さし指で布地をつまみ、常に適量がくり入れられるようにしてぬっていきます。

布ズレ防止に…
上送り押え



使う模様

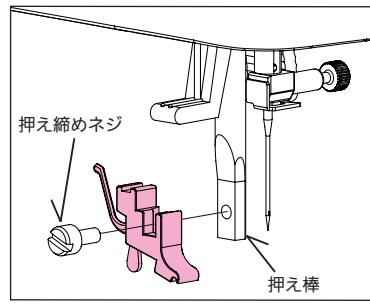
00

注意

押えホルダーや上送り押えの取り付け取り外しには、電源スイッチを切ってください。

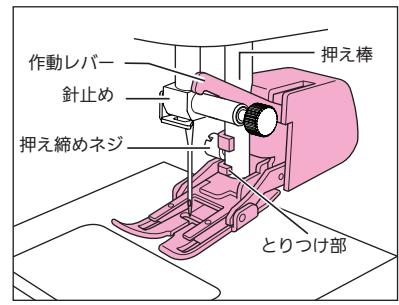
一般にミシンで送りにくい素材
(ニット、ジャージー、ビニールクロス、人工皮革、皮など)に使います。
滑らかな送りで布ズレを防ぎ、
きれいなぬい上りになります。

1 押えホルダーをはずします。



押え棒をあげて、押え締めネジをはずし、
押えホルダーをはずします。

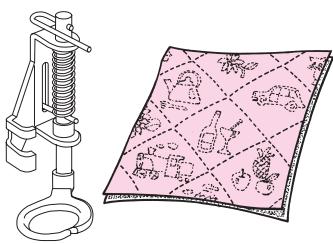
2 上送り押えを取り付けます。



作動レバーを針止めの上にセットし、
とりつけ部を押え棒にはめこみ、押え締め
ネジをしっかりと締めます。

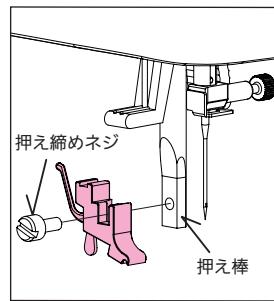
※ぬい速度はゆっくりから中ぐらいでぬいます。

キルトアタッチメント

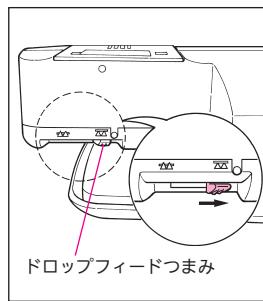


キルト芯を入れて
オリジナルキルトが作れます。
フリー刺しゅうにも最適です。

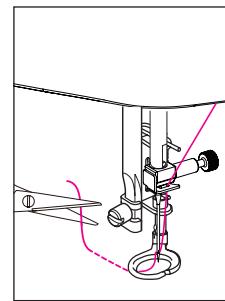
1 押えホルダーを
はずします。



2 ドロップフィードつ
まみを右にします。



3 キルト押さえを
取り付けます。

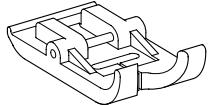


⚠ 注意 押えの交換のときは
電源スイッチを切ってください。

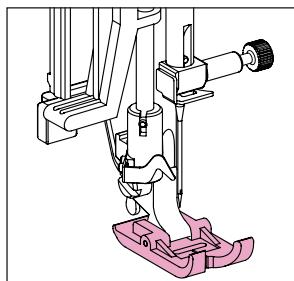
スムース押さえ



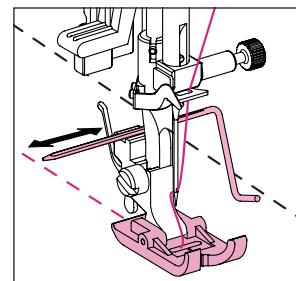
押さえの交換のときは電源
スイッチを切ってください。



スムース押さえはすべりがよいた
め送りにくい素材（ジャージー、
ビニールクロス、皮など）に適
します。



棒定規（キルトガイド）



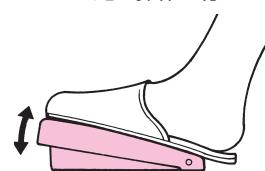
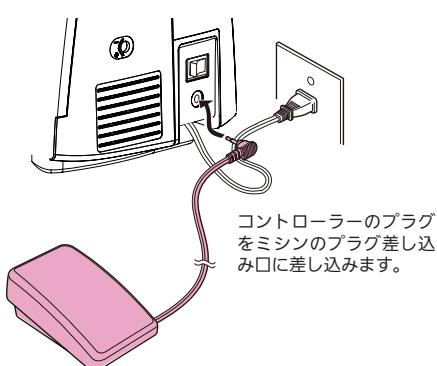
目安となる線に
沿って、まっすぐ
ぬうことができます。

コントローラー



ミシンにセットしてあるコントローラーの上に物をのせないでください。

コントローラーを使いますと、スタート、ストップ、スピードコントロールが足の操作で行えます。



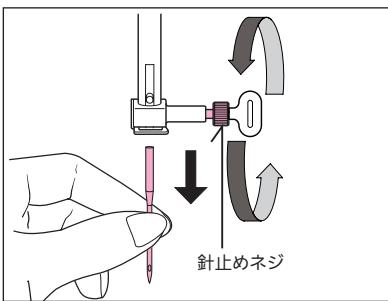
コントローラーを深く踏むと速くなり、浅く踏むと
遅くなります。足をはなしますと、ミシンは止まります。

- スタート・ストップボタンはストップのみ有効です。
- 反しひいをするときは、反しひいボタンを押します。

■針の交換

▲注意 針の交換のときは電源スイッチを切り、室内コンセントからプラグを抜いてください。

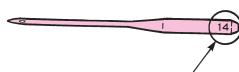
1 針のはずし方



- ① 針棒を最上部にあげます。
- ② 針止めネジをゆるめます。

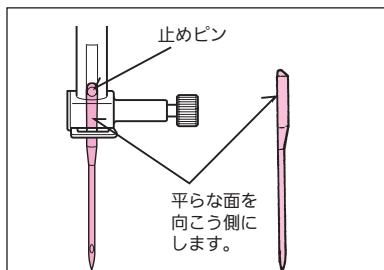
●針の選び方

針をお買い求めの際は、家庭用ミシン針のHAX×1またはHAX×1SP（ニット針）を指定します。

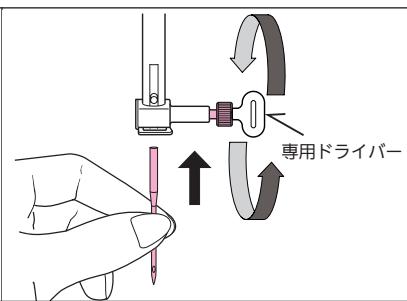


太さの番号表示
数字が大きくなると
針が太くなります。

2 針の取り付け方 (針が正しい向きでないと、取り付きません)

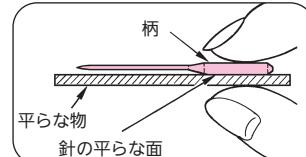


針の平らな面を向こうにして止めピンまで差し込みます。



針止めのネジをかたくしめます。

●針の調べ方

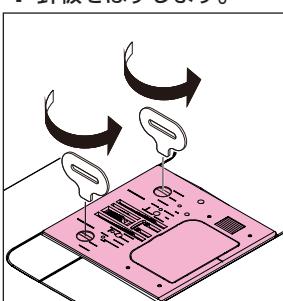


すき間が針先まで平均に見えるのが良い針です。
針先が曲がったり、つぶれていいるものは使わないようにします。

■お手入れ（掃除）

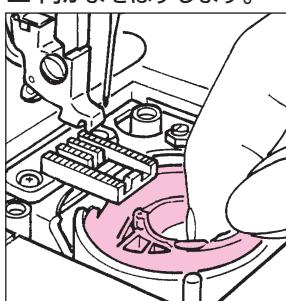
▲注意 ミシンのお手入れをするときは電源スイッチを切り、室内コンセントからプラグを抜いてください。

1 針板をはずします。

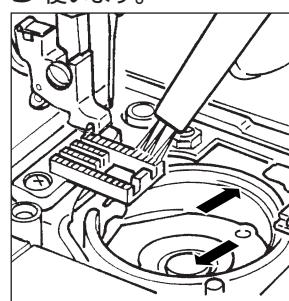


針や抑えをはずしてから針板をはずします。

2 内がまをはずします。



3 ブラシなどを使います。



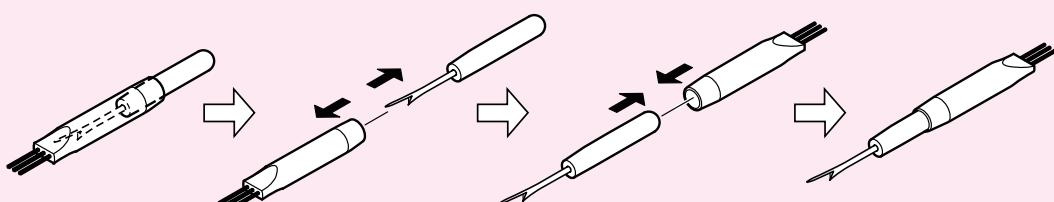
送り歯とかまの中や周辺をきれいにします。
たくさんたまってしまったときは掃除機を使うときれいになります。矢印の部分にミシン油を一滴差します。

4 内がまをセットします。



内がまの凸部と合わせて落としこみます。

リッパー（糸ほどき）の使い方



■ 故障かな……というときは

下記のことをお調べのうえ、それでも具合の悪い場合は、お買い求め販売店にご相談ください。

症 状	原因（理由）	処置方法	参 考 ページ
布を送らない	● ミシンが空転している ● ぬい目の長さが「0」になっている	● 糸巻き軸を左へ戻します ● 送り「1～4」に合わせます	7 10
針が折れる	● 針が曲っているか取り付け方を誤ったとき ● 押えと選んだ模様が合わないとき ● 針、糸、布地の関係が悪いとき	● 針を交換し、正しく取り付けます ● 模様に合った押さえを使います ● 布地に合った針と糸を使います	25 9 12
上糸が切れる	● 糸のかけ方が間違っているとき ● 糸が必要以外の所へからんでいるとき ● 上糸の調子が強すぎるとき ● 針が曲っているとき	● 正しくかけ直します ● 糸立棒・糸案内などからんでいるか調べます ● 糸調子を合わせます ● 新しい針にとりかえます	8 — 12 25
下糸が切れる ぬい目がとぶ	● 針のつけ方が間違っているとき ● 針が曲っているとき ● 糸のかけ方が間違っているとき	● 正しくとりつけます ● 新しい針にとりかえます ● 正しくかけ直します	25 25 8
ぬいじわが出る	● 糸調子が強すぎるとき ● 布地と針と糸が合ってないとき	● 糸調子を合わせます ● 正しく合わせます	12 12
布の裏側にタオル状に 糸がからんでいる	● 糸のかけ方が間違っているとき	● 正しくかけ直します	8
回転が重く、音が高い	● かまに糸くずがたまっているとき	● かまを掃除します	25
スタート・ストップボタンを押してもミシン が回らない	● 糸巻軸が下糸巻き状態になっている ● コントローラー（別売）がセットされている	● 糸巻軸を左側に戻します ● コントローラーでスタートさせるか、取り外します	7 24
糸通しができない	● 針が上にあがっていないとき ● 針をとりつけるとき上までつき当ててないとき ● 糸通しレバーをさげたまま（糸通し中）誤ってミシンを回してしまったとき	● はずみ車を回して、針を最上点にあげます ● 針を正しくとりつけます ● はずみ車を手でわずか向こう側（ぬう時と反対）に回します	8 25 —

■ アフターサービスと保証

- このミシンには保証書がついています。
- 保証書は、販売店で所定事項を記入してお渡しいたしますので、記載内容をご確認いただき、大切に保存してください。
- 保証期間中は、お買い上げの日から1年間です。ただし、マイコン基板は2年間です。
- 保証期間中でも有料になることがありますので、ご了承ください。（保証書に詳細を記載しておりますので、そちらをご覧ください。）
- 保証期間経過後の修理につきましては、販売店にご相談ください。

当社は、このミシンの補修用性能部品を、製造打ち切り時点から最低8年間保有しています。

■ 仕様表

項目	仕 様
本体寸法	幅 415 × 高さ 300 × 奥行 190 (mm)
ケースセット寸法	幅 440 × 高さ 305 × 奥行 215 (mm)
質量	ミシン本体重量 7.2kg (ケースセット時 8.3kg)
定格電圧／消費電力	100V / 65W 50 / 60Hz



アフターサービスについて、ご相談、ご要望がございましたら、お買い上げのお店、または下記のお客様相談室へお問い合わせください。

フリーダイヤル
0120-677-601
年末年始・夏季休暇・祝祭日を除く
平日（月～金）9:00～12:00、13:00～17:45

JUKI株式会社

〒206-8551 東京都多摩市鶴牧2-11-1

Copyright © 2021 JUKI CORPORATION
本書の内容を無断で転載、複写することを禁止します。

40261840



19968

© Part No. 19968

7/21